

IN THE COMMUNITY

IMMIGRANT NEW YORKERS



We respect the privacy of all patients, regardless of immigration status. We want you to get the care you need today, before you get sick, and before it becomes an emergency. All New Yorkers should seek care without fear.

We care about your health, not your immigration status.

Do not be afraid to go to the doctor, the clinic, the hospital, or the emergency room. Our doctors, nurses and other health care workers care about you. Many of them are immigrants or children of immigrants. The City of New York has a policy to protect immigration status and other confidential information. NYC Health + Hospitals will honor your right to privacy.



WE ARE HERE FOR YOU



Alina Moran, CEO

Welcome to Metropolitan's community newsletter. We are excited to share with you news and helpful information about services to help New Yorkers live their healthiest lives. As Chief Executive Officer, I take great pride in this hospital and we are committed to ensuring that every patient has a safe and positive experience. We are proud to be an important part of this community and we value the strong support of our friends and neighbors in East Harlem and beyond. We look forward to being a partner in your health care.

OUR SERVICES



BREAST HEALTH

Metropolitan's Women's Imaging Center offers quality breast cancer screening with state-of-the-art mammography equipment. Our goal is to decrease the number of women impacted by breast cancer by promoting and facilitating early detection and treatment. For information about screenings, call 212-423-7993.

PROVIDING HIGH QUALITY CARE

PREMIUM CARE IN YOUR COMMUNITY



NYC Health + Hospitals/Metropolitan's Primary Care Practice (Adult Medicine, Pediatrics, Geriatrics, and Virology) has once again earned Patient-Centered Medical Home Recognition Status Level-3, the highest ranking, from the National Committee for Quality Assurance.

The medical home designation recognizes Metropolitan's model of care, where each patient has an ongoing relationship with a personal physician who leads a team that takes collective responsibility for comprehensive care of the patient.

We emphasize coordinated care that is based on open communication and the direct involvement of each patient.

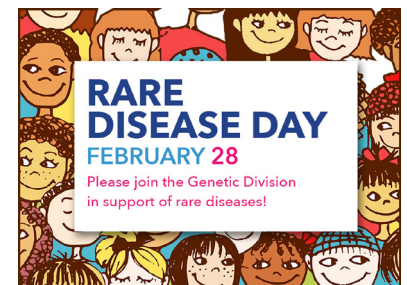
Our specially trained multidisciplinary team of health professionals provides culturally-sensitive care in a welcoming and hospitable setting to patients from all five New York City boroughs, regardless of ability to pay. We accept most major insurance plans and offer financial counseling assistance options that cover hospital services and prescriptions if you are uninsured or underinsured. To learn more about our unique services, visit our website at nychealthandhospitals.org/metropolitan.



SAVE THE DATE LEGISLATIVE BREAKFAST

Metropolitan's Community Advisory Board invites you to hear from our elected officials at the 2017 Legislative Breakfast. The CAB is the formal and direct link between the hospital and its patients and local advocates. This year's theme is *Quality Health Care for All: Transforming Lives*. Join us on Thursday, March 2, 9:30 AM, at Metro East 99th Street Residence, directly across the street from the hospital at 301 East 99th Street. RSVP to 212-423-7089 or nancy.cuevas@nychhc.org.

RARE DISEASE DAY



Metropolitan will commemorate Rare Disease Day on Tuesday, February 28, with a series of events hosted by our Genetics Division. Join us for informational tables in the main lobby from 11 AM to 2 PM, followed by brief presentations from hospital staff, patient advocacy groups in the 11th floor gym, Mental Health building from 2-3 PM. For more information, please contact Miri Maik, MS, CGC at 212-423-6452.



STAY CONNECTED. FOLLOW US.

Live Your Healthiest Life. **NYC HEALTH+ HOSPITALS**

EN LA COMUNIDAD

NEOYORQUINOS INMIGRANTES



Respetamos la privacidad de todos los pacientes, sin tener en cuenta su estado migratorio. Deseamos que usted obtenga la atención médica que necesita hoy, antes de que se enferme y antes de que se convierta en una emergencia. Todos los neoyorquinos deberían poder solicitar atención médica sin temor.

Nos importa su salud, no su estado migratorio.

No tema ir al médico, al centro de salud, al hospital o a la sala de emergencias. Nuestro equipo médico y de enfermería, junto con los empleados de los centros de salud, se preocupan por usted. Muchos de ellos son inmigrantes o hijos de inmigrantes. La Ciudad de Nueva York tiene como política proteger la información sobre la situación migratoria y toda otra información de carácter confidencial. NYC Health + Hospitals respetará su derecho a la privacidad.



ESTAMOS AQUÍ PARA TÍ



Alina Moran, CEO

Bienvenido al boletín para la comunidad de Metropolitan. Estamos contentos de compartir con ustedes noticias e información útil sobre los servicios que ofrecemos para ayudar a los neoyorquinos a vivir sus vidas más saludables. Como Directora Ejecutiva, me siento muy orgullosa de este hospital y estamos comprometidos a asegurar que cada paciente tenga una experiencia segura y positiva. Somos orgullosos de ser una parte importante de esta comunidad y valoramos el fuerte apoyo de nuestros amigos y vecinos en East Harlem y sus alrededores. Esperamos ser un socio en su cuidado de la salud.

NUESTROS SERVICIOS



SALUD DEL SENO

El Centro de Imágenes para la Mujer en Metropolitan ofrece un sistema de detección de cáncer de mama de calidad con equipo de mamografía de última generación. Nuestra meta es disminuir el número de mujeres afectadas por el cáncer de mama, promoviendo y facilitando la detección temprana y el tratamiento. Para obtener información, llame al 212-423-7993.

CUIDADO DE ALTA CALIDAD

CALIDAD PREMIUM EN SU COMUNIDAD



El servicio de Atención Primaria del hospital Metropolitan (que incluye Medicina de Adultos, Pediatría, Geriátría y Virología) ha vuelto a obtener Reconocimiento de Hogar Médico Centrado en el Paciente a Nivel-3, la clasificación más alta del Comité Nacional de Aseguramiento de Calidad (NCQA por sus siglas en inglés). La designación de hogar médico reconoce el modelo de atención de Metropolitan, donde cada paciente tiene una relación continua con un médico personal que dirige un equipo que asume la responsabilidad colectiva de la atención integral del paciente.

Enfatizamos atención coordinada basada en comunicación abierta y la participación directa de cada paciente.

Los profesionales de salud que componen nuestro equipo multidisciplinario están entrenados para proveer cuidado culturalmente sensible en un ambiente seguro y acogedor para pacientes de los cinco condados de Nueva York, sin importar su capacidad de pagar. Aceptamos la mayoría de los planes de seguros y ofrecemos opciones de asistencia de asesoría financiera que cubren los servicios hospitalarios y las recetas médicas si no tiene seguro o tiene seguro insuficiente. Para obtener más información sobre nuestros servicios únicos, visite nuestra página web nychealthandhospitals.org/metropolitan.



RESERVA LA FECHA

DESAYUNO LEGISLATIVO

La Junta Comunitaria del hospital Metropolitan (CAB) le invita a compartir con nuestros oficiales electos en el Desayuno Legislativo 2017. El CAB es el vínculo formal y directo entre el hospital y sus pacientes y la comunidad. El tema de este año es Cuidado de Salud de Calidad para Todos: Transformando Vidas. Únase a nosotros el jueves, 2 de marzo, 9:30 AM, en el Metro East 99th Street Residence, a cruzar la calle del hospital en 301 East 99th Street. RSVP al 212-423-7089 o nancy.cuevas@nychhc.org.

DÍA DE ENFERMEDADES RARAS



Metropolitan conmemorará el Día de las Enfermedades Raras el martes 28 de febrero, con una serie de eventos organizados por nuestra División de Genética. Tendremos mesas informativas en el vestíbulo principal del hospital, de 11 AM a 2 PM, y a continuación, presentaciones con personal del hospital y grupos de pacientes en el gimnasio del piso 11, Edificio de Salud Mental de 2-3 PM. Para más información, favor de llamar al 212-423-6452.



STAY CONNECTED. FOLLOW US.

Live Your Healthiest Life.

NYC
HEALTH+
HOSPITALS